

SPORTS



AMH

Boily et les Remparts se rapprochent D 2

CANADIEN

Défaite de 4-1 D 3



LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE
Les agents de sécurité ont gardé l'œil ouvert, histoire d'éviter tout débordement.

Un autre gros succès

12 979 spectateurs pour le hockey senior au Colisée

RÉAL LABBÉ

RLabbe@lesoleil.com

Le Radio X et le hockey senior auront réussi à attirer près de 13 000 amateurs, hier soir, au Colisée Pepsi (12 979 pour être plus précis), ce qui, additionné aux quelque 14 500 ayant assisté au match du 3 janvier contre les Chiefs de Laval, fait plus de 27 000 personnes qui auront vu le produit de la Ligue de hockey senior majeur du Québec. En prime, ils ont eu droit à une victoire de 6-5 de Québec contre les Dragons de Verdun.

« Nous sommes très contents, a mentionné le président de Genex Communications, Patrice Demers. C'est un gros succès et ça va nous permettre d'arriver au même diapason que d'autres formations du circuit, au niveau des assistances. Comment expliquer cette foule? Il y a d'abord la publicité de CHOI, puis c'est un peu comme un *happening*. Nous avons un auditoire composé en grande majorité de jeunes qui n'ont pas connu les Nordiques et qui ne sont donc pas nostalgiques. Ils n'ont pas vu ce qu'était un Colisée rempli à capacité. »

Il y avait d'ailleurs plusieurs personnes qui se payaient une petite incursion au quatrième étage, où sont situées les galeries, juste pour voir. Les amateurs ont bien réagi à la présentation des joueurs du Radio X. Il leur a fallu toutefois patienter quelques minutes avant de vraiment manifester pour le premier combat de la soirée opposant Jason Clark à Jason Boily.

TOUS MOTIVÉS

Le copropriétaire et entraîneur-chef des Dragons, Michel Laurendeau, a voulu donner ou redonner, tout dépendant des joueurs,

Les Dragons en ont profité pour goûter à la vie des pros

un goût de hockey professionnel. L'équipe est arrivée tôt en après-midi pour s'installer à l'hôtel, où les joueurs ont pu prendre un repas en groupe et profiter d'une sieste avant de se présenter au Colisée. « Ceux qui ont vécu dans les rangs professionnels ont pu retrouver un peu de ce qu'ils avaient connu. »

Les Dragons étaient déjà tous au Colisée un bon deux heures avant la rencontre. « Les gars ont hâte de disputer cette rencontre, ajoutait Maurice Lemay, l'adjoint de Laurendeau. C'est sûr qu'il y a une certaine fébrilité dans l'entourage de l'équipe, mais nous avons voulu faire comme chez les pros. Même que ce soir (hier), nous couchons à Québec. Les gars sont bien contents de ce que l'on fait pour eux. »

Laurendeau n'a pas eu trop de problèmes à préparer un discours de motivation. « Pas besoin de travailler fort pour les motiver quand tu sais que tu vas jouer devant une aussi grosse foule. Je serais bien découragé si je devais le faire. J'ai 25 joueurs dans l'équipe et ils voudraient tous être en uniforme pour ce match. Mais je ne peux faire revêtir l'uniforme qu'à 20 d'entre eux. »

À LIRE AUSSI :

■ **Chouinard joue au héros** Page D 2



À l'école de Viktor

Alexeï Shkotov ne pouvait dire non à M. Tikhonov

■ Alexeï Shkotov avait la meilleure raison au monde pour ne pas se pointer en Amérique du Nord à l'automne 2002. On venait de lui offrir l'occasion d'évoluer sous les ordres de Viktor Tikhonov au sein de la prestigieuse CSKA de Moscou.

C

hoix de deuxième ronde des Blues de St. Louis et premier choix européen des Wildcats de Moncton de la LHJMQ — il a été échangé aux Remparts de Québec le 1^{er} novembre —, la logique voulait qu'il s'amène de ce côté-ci de l'Atlantique pour parfaire son apprentissage. « Mais quand on a la chance de se retrouver en compagnie d'un entraîneur aussi réputé que M. Tikhonov, on ne peut dire non », a confié Shkotov par l'entremise de l'interprète Pavel Smirnov.

Selon lui, il avait tout à gagner en demeurant une saison de plus dans sa Russie natale. Surtout en évoluant pour la CSKA sous la férule de Tikhonov qui, malgré ses 73 ans, venait de reprendre le contrôle de l'équipe de l'Armée rouge après un combat de six ans devant les tribunaux.

On a toujours su que l'entraîneur-chef le plus décoré du pays des steppes avait la tête dure. Limogé par ses patrons de la CSKA en 1996, Tikhonov ne l'a pas digéré et a fondé sa propre équipe, elle aussi appelée CSKA. S'est enclenchée une bataille juridique qui s'est terminée en août 2002 par la fusion des deux CSKA avec le vieux Viktor dans le siège du conducteur.

« C'est sûr que sa réputation fait trem-

bler, raconte l'attaquant de 5'11" (180 lb). Mais il n'est pas si pire. Du moins pour ceux qui écoutent son message.

J'étais un peu craintif lorsque je me suis présenté devant lui la première fois, mais il m'a fait une blague en me souhaitant la bienvenue. Ça m'a comme détendu. Et j'ai pu me rendre compte par la suite qu'il avait un préjugé favorable envers les plus jeunes qui étaient prêts à se défoncer, à suivre ses directives à la lettre. On dit qu'il a changé un peu, mais il est quand même très sévère côté discipline. »

Tikhonov ne se gêne pas non plus pour critiquer ses poulains s'ils gaffent ou s'ils ne suivent pas le plan de match. « Au début, ça fait peur,

Voir ÉCOLE en D 2 ►

À LIRE AUSSI :

■ **Les montagnes russes!** Page D 2



Kevin Johnston

KJohnston@lesoleil.com

« On aurait dû se parler avant... »

AMH: une première discussion positive entre M^e Boily et Jacques Tanguay

CARL TARDIF

CTardif@lesoleil.com

Pour la première fois depuis une semaine, M^e Jean-Paul Boily avait de quoi se réjouir, hier en fin d'après-midi, après une brève discussion avec Jacques Tanguay. « On aurait dû se parler avant », avouait l'avocat à la tête du groupe intéressé à doter la ville de Québec d'une franchise dans la nouvelle Association mondiale de hockey.

Comme l'avait suggéré le président d'ExpoCité, Claude Larose, M^e Boily a fait les premiers pas vers les Remparts. Il a réussi à joindre le copropriétaire de l'équipe de la LHJMQ, même si ce dernier assistait à un tournoi de hockey à l'extérieur de la capitale.

« J'ai décelé chez Jacques Tanguay une ouverture que je ne voyais pas du côté de Patrick Roy. Il y a des éléments positifs à retenir de notre courte conversation et on va se revoir au début de la semaine », confiait M^e Boily.

PLUS OPTIMISTE

Vendredi, ExpoCité lui avait fortement suggéré de s'entendre avec les Remparts, ce qui permettrait ensuite aux promoteurs de l'AMH de négocier un bail de location du Colisée Pepsi avec les autorités municipales. Plusieurs intervenants avaient vu dans cette proposition d'ExpoCité une façon de ne pas avoir à trancher dans le débat.

« Les Remparts veulent protéger certains acquis, ce qui est tout à fait normal. Ils possèdent certaines exclusivités, mais ne contrôlent pas tout, comme les loges corporatives par exemple. Il y aurait sûrement des avantages à ce qu'on se partage certaines dépenses », pensait M^e Boily.

Au cours de la journée, Tanguay a aussi reçu un coup de fil de Claude Larose. Tout indique que les trois hommes seront assis à la même table lors de la rencontre du début de semaine. « Comme nous, j'ai l'impression qu'il (Jacques Tanguay) n'a pas apprécié le fait qu'ExpoCité ait pelleté le problème dans nos cours respectives, ajoutait M^e Boily. J'étais craintif, mais là, je suis beaucoup plus optimiste. Notre discussion me confirme que les Remparts ne veulent pas nous mettre de bâtons dans les roues, loin de là. J'ai senti que M. Tanguay n'était pas du tout intéressé à ce qu'il soit mêlé, ni de près ni de loin, à l'échec de notre projet si ça ne fonctionne pas. »



Dès l'entraînement matinal, ce partisan des Rangers s'était procuré un gilet de Jaromir Jagr. L'histoire ne dit pas s'il le portait aussi fièrement après le match...

Jagr piteux

Les Rangers se font rosser 9-1 à Ottawa

■ OTTAWA (d'après PC) — « Ce n'est certainement pas ce que je souhaitais à mes débuts, ça c'est certain », confiait, hier, un Jaromir Jagr piteux à l'issue de la déroute de 9-1 encaissée par les Rangers de New York aux mains des Sénateurs d'Ottawa.

Jagr aura réussi à remplir le Corel Center (18 500 spectateurs), mais il aurait sûrement souhaité une autre entrée en scène. Les Sénateurs lui ont rapidement volé la vedette en tombant à bras raccourcis sur le gardien Jussi Markkanen, qu'ils ont déjoué à quatre reprises sur seulement 13 tirs en première période.

« On s'est fait botter le derrière », a ajouté Jagr, qui s'était amené vendredi soir à Ottawa en provenance de la Floride après avoir été échangé par les Capitals de Washington en retour d'Anson Carter.

« Les Sénateurs nous ont donné une bonne indication de leurs intentions dès le début, a ajouté le capitaine Mark Messier. Ils nous ont tout simplement

surclassés. Nous méritons de perdre. »

Jagr complétait un trio à saveur tchèque avec Petr Nedved et Jan Javac. En plus des présences régulières de son trio, il a participé à l'attaque massive et il a aussi été utilisé en désavantage numérique. Le trio a concédé deux buts et il a fait quelques étincelles en deuxième période quand Nedved a été contré par un brillant arrêt de Patrick Lalime. « Ça n'aurait pas changé grand-chose (si Nedved avait marqué), a noté Jagr. Nous tirions déjà de l'arrière 6-0. »

Sans surprise, les Rangers ont envoyé le gardien Jason LaBarbera dans la mêlée en début de deuxième. Mais il a eu droit à une douche froide à son tour quand les Sénateurs l'ont déjoué deux fois sur trois tirs!

Sur la plus grande scène du monde

« Il y a tellement de talent ici »

OTTAWA (PC) — La transaction qui a permis à Jaromir Jagr de quitter les Capitals de Washington et de se joindre aux Rangers de New York a mis fin à des semaines de rumeurs au sujet de l'avenir du Tchéque. Toutefois, sera-t-il le sauveur de la riche, mais médiocre formation new-yorkaise? « Chaque fois que tu ajoutes l'un des meilleurs joueurs au monde, ça va aider », a déclaré Matthew Barnaby, qui avait aussi été le coéquipier de Jagr à Pittsburgh avec les Penguins.

Jagr avait le sourire aux lèvres, hier matin, lorsqu'il a enfilé l'uniforme des Rangers pour la première fois. Obtenu des Capitals en retour d'Anson Carter, vendredi, il avait l'air à l'aise lorsqu'il a patiné en compagnie de ses nouveaux coéquipiers lors de la séance matinale des Rangers.

New York était le premier choix de Jagr dans sa quête d'une nouvelle formation. Lorsqu'on lui a demandé pourquoi, il a répondu qu'il aimait le style de jeu des Rangers. « Je trouve que New York joue le même style que Pittsburgh. Nous avons beaucoup de talent à Pittsburgh et c'est pourquoi je disais que j'aimerais être échangé à New York. »

« Il y a tellement de talent ici, les joueurs sont tellement gros que je suis content de faire partie de cette équipe. Je veux les aider à obtenir une place en séries et je pense que je peux faire beaucoup de dommages. »

Le Tchéque de 31 ans a reconnu qu'il aime la routine et qu'il a tendance à résister au changement, mais il affirme que la transaction représente une belle occasion pour lui. « J'ai la chance de prouver au monde entier que je suis encore un bon joueur. Bien sûr, les gens imposent beaucoup de pression, mais la plus grande partie de la pression, elle vient de moi. »

Jagr a remporté le trophée Art Ross, remis au meilleur marqueur de la ligue, à cinq occasions. Mais il ne l'a pas fait depuis 2001, sa dernière saison avec les Penguins. Il a rafflé le trophée Hart, remis au joueur le plus utile à son équipe, en 1999.

Selon Mark Messier, le capitaine des Rangers, la présence de Jagr est bienvenue et il croit que son nouveau coéquipier gagnera beaucoup à jouer à New York. « Son séjour à New York s'avèrera la meilleure période de sa vie, non seulement au plan professionnel, mais personnellement aussi. Je pense qu'il va s'amener ici et voir qu'il s'agit d'une chance unique de jouer sur la plus grande scène qui soit. »

Petr Nedved, qui devrait jouer sur le même trio que Jagr, espère qu'il pourra aider les Rangers à participer aux séries pour la première fois en sept ans. « Il est probablement le joueur le plus doué de la LNH. Il a connu des hauts et des bas à Washington, mais nous espérons que tout ça, c'est maintenant derrière lui. »

« Son séjour s'avèrera la meilleure période de sa vie »

Les montagnes russes!

Il a vécu toute la gamme des émotions lors des 4 derniers mois

KEVIN JOHNSTON

KJohnston@lesoleil.com

Le numéro 29 des Remparts est passé par toute la gamme des émotions au cours des quatre derniers mois. Premier camp d'entraînement de la Ligue nationale, arrestation pour conduite avec facultés affaiblies, rétrogradation au hockey junior canadien, passage mouvementé à Moncton, découverte du paradis à Québec et désappointement au Championnat mondial junior.

Non, Alexei Shkotov n'a pas eu le temps de s'ennuier! « Je préfère cependant m'attarder aux choses positives, a-t-il laissé entendre. Oui, il y a eu quelques moments difficiles, mais il y a également eu des moments fort agréables. Je suis vraiment bien traité chez les Remparts. Je suis arrivé ici juste au bon temps parce que je songeais sérieusement à retourner chez moi en Russie. »

C'est clair que le passage mentionnant son arrestation pour conduite avec facultés affaiblies a attiré votre attention. Ça s'est passé pendant la portion du camp des Blues qui se déroulait à Traverse City au Michigan. Pendant sa patrouille, un policier remarque une auto arrêtée sur la route. Il y trouve « un chauffeur qui sent l'alcool ». On procède à un alcooltest et ça revient positif à .102 alors que la limite permise au Michigan est de .10.

C'est Shkotov qui est aussitôt amené au poste. On dépose une accusation de conduite avec facultés affaiblies. De plus, l'âge légal pour consommer est de 21 ans au Michigan et Shkotov n'en a que 19. « Une situation qu'on ne veut certes pas revivre, a-t-il reconnu. Une erreur de jeunesse. J'étais avec quelques autres joueurs de mon pays. Selon ce que j'ai pu comprendre, je vais m'en tirer avec une amende. C'est mon conseiller qui s'occupe du dossier. »

CONFLIT À MONCTON

Cette affaire a un peu assombri son camp, qu'il a qualifié de très intéressant. « Toute une différence de calibre avec ce que j'avais connu dans la Super ligue russe. J'ai juste essayé de survivre. Je me suis retrouvé sur la patinoire en même temps que Chris Pronger et Doug Weight. Diable que ça allait vite! » On le rétrograde ensuite dans la Ligue américaine, mais après quelques rencontres avec la troupe de Worcester, les dirigeants des Blues décident de le céder aux Wildcats, qui détenaient ses droits dans la Ligue canadienne de hockey (junior majeur). Et c'est en débarquant au Nouveau-Brunswick que ça s'est gâté. Dès le départ, l'entraîneur-chef Christian LaRue et lui n'étaient pas sur la même longueur d'onde.

La barrière des langues n'a certes pas aidé. Incapable de communiquer en anglais, Shkotov a vu le fossé s'élargir entre LaRue et lui. Les deux Européens déjà sur place ont tout fait pour l'aider à se faire comprendre et lui expliquer les exigences



LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

de son entraîneur-chef, mais l'adaptation ne s'est jamais faite. Et plus ça allait, plus ça s'envenimait.

C'est pendant un match à Rimouski le 31 octobre que le conflit entre les deux hommes a connu son point culminant. Après un jeu raté en deuxième période, Shkotov revient au banc et LaRue lui dit sa façon de penser. Il reste trois ou quatre secondes et le Russe retourne au vestiaire sans attendre la fin de l'engagement.

« L'entraîneur s'est mis à m'engueuler lorsqu'il est lui-même entré au vestiaire et il a même lancé en ma direction le petit tableau qu'il traîne toujours avec lui, a-t-il raconté. J'ai alors pris la décision de retirer mon équipement et de quitter le vestiaire. J'ai assisté à la troisième période du haut des gradins. » Quelques heures plus tard, il était échangé aux Remparts.

LE SALUT À QUÉBEC

« Je dois vous admettre que toute cette histoire m'a drôlement ébranlé, a dit Shkotov. Je voulais retourner chez moi. Je suis passé bien près de le faire. Je savais que Québec était une plus grosse ville que Moncton, mais je ne savais pas grand-chose de l'équipe. Je pensais que je me retrouverais dans une autre situation du même genre qu'à Moncton. Finalement, j'ai reçu un billet d'avion et on m'a dit de me présenter à Québec. J'y suis allé parce que je n'avais nulle part ailleurs où aller. »

Il débarque à l'aéroport Jean-Lesage et n'a qu'une chose en tête: trouver les toilettes. « Je pensais qu'une petite vieille m'attendrait pour m'amener à ma pension, a-t-il lancé en riant. Mais tout d'un coup, je me retrouve face à face avec Patrick Roy et Pavel Smirnov (ex-joueur des Harfangs et

interprète officiel des Remparts). Mon envie d'aller aux toilettes est subitement disparue. L'espace de quelques minutes, je savais qu'on voulait de moi chez les Remparts, qu'on me laisserait exprimer mon talent. Et c'est exactement ce qui se passe depuis que je suis à Québec. »

Quant à la désastreuse prestation de l'équipe nationale russe au Championnat mondial junior, il ne savait pas trop quoi en penser. « Nous ne sommes jamais parvenus à former une véritable équipe. Nous n'avions pas une si mauvaise équipe, mais ça n'a pas fonctionné. Le système de jeu n'était pas à la hauteur et nous avons été indisciplinés. Les gars ne se tenaient même pas ensemble. »

ÉCOLE

Suite de la D 1

note le joueur de 19 ans. Mais à un moment donné, il nous a dit de ne pas nous décourager quand le ton montait. Que c'était plus dangereux s'il ne nous criait pas après. À partir de là, j'ai compris qu'il avait à cœur notre bien-être, que ça faisait partie du processus d'apprentissage. »

À L'ÂGE DE CINQ ANS

Originaire d'Elektrostal, ville industrielle d'environ 250 000 habitants située à une cinquantaine de kilomètres de Moscou, Shkotov a commencé à jouer au hockey à l'âge de cinq ans. Peu à peu, il a gravi les échelons de ce qu'il appelle « l'école » de l'équipe majeure du coin, le Kristal d'Elektrostal, qui évoluait dans la Super ligue. Maintenant reléguée à la première division, l'équipe porte le nom Elemash.

« Plus jeune, je n'avais aucune idée où le hockey pourrait me mener, a-t-il raconté. Ce n'est que vers l'âge de 15 ans que je me suis mis à penser à la Super ligue russe. J'avais la chance d'évoluer dans la meilleure organisation de la grande région de Moscou et j'ai commencé à attirer les regards. Puis, en 2000, j'ai commencé à être choisi par les sélections nationales. »

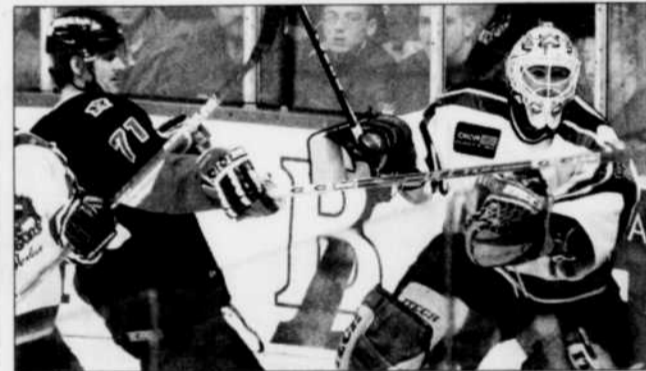
C'est d'ailleurs pendant un tournoi en Slovaquie qu'il a eu vent que certains dépisteurs de la LNH épiaient ses faits et gestes. « J'ai vu mon nom sur une liste et j'ai demandé ce que c'était. On m'a raconté que c'était la liste des meilleurs espoirs pour le repêchage de la Ligue nationale. Ça m'avait renversé. »

BONNE FÊTE ALEX!

Tout juste avant le repêchage de 2002, Shkotov était convoqué à Toronto pour y subir une batterie de tests en prévision du repêchage. Mais il est vite retourné chez lui et ne s'est pas présenté au Air Canada Center de la Ville reine pour le repêchage parce que son entraîneur d'Elektrostal lui a dit que ce serait une perte de temps, qu'il ne serait sélectionné qu'en cinquième ou sixième ronde.

« Je m'en souviens comme si c'était hier, dit-il en riant. Le repêchage avait lieu le 22 juin, le jour de mon anniversaire. Le téléphone s'est mis à sonner et on m'a annoncé que St. Louis venait de me sélectionner 48^e au total. Bonne fête Alex! Je n'en revenais pas. Et tout d'un coup, je me suis mis à penser à une carrière dans la Ligue nationale. »

Sauf qu'avant, il tenait à jouer pour Tikhonov. Et prendre part au Championnat mondial junior qui allait se tenir à Halifax. Malheureusement, une fracture à un pouce l'a empêché de prendre part au camp d'évaluation estival (2002). « Puis, j'ai connu un mauvais début de saison avec le CSKA et on ne m'a pas invité pour le camp de sélection. Un dur coup. Mais j'ai rebondi et j'ai terminé l'année en force. Après quoi, j'ai pris la décision de me présenter au camp d'entraînement des Blues. »



LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

Le gardien Marcel Cousineau n'a pas hésité à sortir de son filet pour enrayer la menace du Radio X.

VERDUN 5 / QUÉBEC 6

Chouinard fait vibrer le Colisée

RÉAL LABBÉ

RLabbe@lesoleil.com

Ce n'est pas la bagarre qui a d'abord fait vibrer le toit du Colisée hier soir, c'est le hockey. À son retour au jeu, Martin Chouinard a soulevé la foule qui donnait enfin l'avance au Radio X de Québec, qui l'a finalement emporté 6-5 aux dépens des Dragons de Verdun, hier soir.

Les amateurs, plutôt calmes jusque-là, ont manifesté violemment, en tirant toutes sortes d'objets sur la patinoire pour manifester contre une mise en échec du joueur Éric Houde, des Dragons. Le calme revenu, Chouinard profitait d'un double avantage numérique pour marquer.

Avec moins de quatre minutes à faire au match, une mise en échec de Jason Payne aux dépens de Patrick Gingras (Québec) a produit une mêlée dans un coin de patinoire. Pendant que tout se monde essayait de s'en mêler, les deux gardiens de but, Marcel Cousineau (Verdun) et Frédéric Brindamour, se retrouvaient à la ligne rouge. Il se sont engouffrés et, finalement, ils en sont venus aux coups.

Chouinard a mis le clou dans le cerceau des Dragons avec son deuxième but de la soirée. C'est ensuite que tout a dégénéré. Même si Verdun se retrouvait à court de deux joueurs, l'entraîneur-chef Michel Laurendeau a envoyé des hommes forts dans la mêlée. La foule a eu droit à un deuxième combat de Jacques Dubé, cette fois contre Joël Thériault, puis trois autres par la suite pour étirer les deux dernières minutes pendant plus de 15 minutes.

À BONNE ALLURE

Pourtant, le début du match ne laissait pas présager une telle fin. Les visiteurs avaient pris les devants à mi-chemin du premier engagement avec le but de Marc Tardif, une avance que Québec annulait avec le but de Mike Tobin. Mais avant la fin de l'engagement, Dominic Chiasson remettait les Dragons en avant.

Le ton était donné, le match allait se dérouler à bonne allure et les unités spéciales des Dragons, qui ont récolté plus que leur part de pénalités, ont bien répondu. D'abord, Tardif y allait d'un autre but, cette fois en avantage numérique, puis Chiasson, avec un jeu superbe, portait les visiteurs en avant 4-1. Avant la fin de la période, Simon Tremblay et Patrick Genest avaient redonné espoir aux partisans de Québec avec chacun un but.

Tôt en troisième, Chris MacKenzie portait le pointage à 4-4 et c'est Chouinard, avec deux buts, qui a permis au Radio X de remporter cette victoire. David St-Pierre a marqué le dernier but des Dragons, dans une cause perdue, avec seulement une seconde à faire.

Jagr: avis partagés chez le Canadien

MONTREAL (PC) — Yanic Perreault pense que l'acquisition de Jaromir Jagr va permettre aux Rangers de participer aux séries, en espérant évidemment que ça ne soit pas au détriment du Canadien, mais Darren Langdon, qui a passé plus de cinq saisons à New York, n'en est pas convaincu.

« Les Rangers jouent déjà mieux cette saison et je suis convaincu qu'il va les aider, c'est encore un des meilleurs joueurs, a déclaré Perreault après l'entraînement facultatif du Canadien, hier matin. Les Rangers étaient déjà forts en attaque et ils vont être encore meilleurs. Et contrairement à Washington, quand on joue contre eux, on ne peut pas se concentrer sur un seul trio. »

« Quand ils nous ont affrontés la semaine dernière (2-2 le 17 janvier), ils déplaçaient la rondelle mieux que n'importe quelle autre équipe dans la ligue, a raconté Mike Komisarek, qui a été élevé à Long Island, où il a encouragé les Islanders et détesté les Rangers. Je n'ai pas la moindre idée de ce qui ne va pas avec cette équipe, compte tenu de tout le talent qu'ils ont. Jagr est un bon joueur, c'est certain, mais je suis incapable de prévoir ce qui va se passer avec cette équipe-là. »

Langdon, lui, a questionné la pertinence d'ajouter du pouvoir offensif chez les Rangers. « C'est un bon joueur, a-t-il dit à son tour de Jagr, mais je ne sais pas s'il va vraiment faire une différence. Je pense qu'ils avaient déjà une bonne attaque et que ce n'est pas cet aspect du jeu qu'ils auraient dû chercher à améliorer. » Surtout avec les récentes blessures à Darius Kasparaitis, Tom Poti et Greg Vries à la défense et les points d'interrogation devant le filet.

Plusieurs pensent depuis longtemps qu'un des problèmes des Rangers est qu'ils ont trop de *superstars*, ce qui les empêche de former une équipe. « C'est assez vrai, estime Langdon. Tout le monde veut son but ou son point et ça n'arrive pas seulement chez les Rangers. Alors qu'il est surtout important de jouer en équipe, selon un système établi. Tout le monde doit pousser dans la même direction. »

GAINEY PRUDENT

Bob Gainey n'a pas voulu se compromettre. « C'est un bon joueur », s'est contenté de répéter le directeur général lorsqu'on lui a demandé si Jagr allait s'avérer un facteur important dans la course aux séries.

Les Rangers n'ont-ils pas trop de *superstars* justement ? « Ce n'est jamais un problème d'avoir trop de bons joueurs », a répondu Gainey. Mais, comme l'a noté Mathieu Garon : « Ça ne doit pas toujours être facile de coacher ces gars-là... »

Cela dit, le gardien a probablement résumé l'opinion de bien des observateurs en disant de l'acquisition de Jagr : « Ça ne peut pas nuire, c'est certain. »

EN BREF

Trop froid pour pratiquer dehors

En raison du froid, le Canadien a décidé de déplacer au Centre Bell la séance d'entraînement publique prévue sur le site de l'île Sainte-Hélène, au parc Jean-Drapeau, aujourd'hui. Selon l'Environnement Canada, les températures prévues pour la journée seront sous les moins 30 degrés Celsius avec le refroidissement éolien, des conditions climatiques qui ne sont pas propices à la tenue d'un entraînement extérieur. (PC)

Domi s'adapte à la visière

Tie Domi est l'un des joueurs des Maple Leafs qui songent à porter une visière depuis que ses coéquipiers Owen Nolan et Darcy Tucker ont été atteints près de l'œil par un bâton. Il s'adapte à cette nouvelle pièce d'équipement en la portant lors des entraînements. Conscient que les durs à cuire de son espèce sont mal vus de porter une pièce de protection au visage, Domi a fait savoir qu'il l'enlèverait immédiatement s'il avait à livrer un combat. (PC)

Quelle famille !

Pat Quinn a un frère, Guy, qui vit à Montréal depuis 1976, où il enseigne l'éducation physique au Cégep Vanier, et qui se permettrait même d'être un partisan du Canadien ! L'entraîneur a néanmoins accueilli son frère dans le vestiaire des Maple Leafs avec des joueurs d'une équipe pee-wee de Saint-Laurent. Quinn a des problèmes d'allégeance dans sa famille, puisque sa mère (83 ans), qui vit à Hamilton, est une fan des Bulldogs, la filiale du Canadien ! (PC)



Le petit attaquant Saku Koivu, du Canadien, a effectué un vol plané en direction de la baie vitrée, gracieuseté de Bryan McCabe, des Maple Leafs de Toronto, en première période, hier soir, au Centre Bell.

Rappel à l'ordre

Les Leafs se sentaient à la maison et remportent une victoire de 4-1

■ MONTREAL (LE SOLEIL ET PC) — Entraîneur-chef du Canadien de Montréal, Claude Julien n'avait pas besoin de prolonger sa réponse pour faire comprendre que son équipe a été dominée à bien des points de vue, hier, par des Maple Leafs de Toronto plus gros, plus forts, plus rapides et plus affamés qui l'ont finalement emporté 4-1 pour infliger au Tricolore une deuxième défaite consécutive.

Au lendemain du revers de 2-0 encaissé au New Jersey, Julien a reconnu que ces deux défaites s'avéraient des rappels à l'ordre. « Je ne veux pas me servir de la fatigue comme excuse, mais nous avons joué hier (vendredi), alors que les Leafs nous attendaient à Montréal et cela a paru en deuxième moitié de match. Surtout que plusieurs de nos joueurs ne sont pas à 100%. »

« Mais il faut leur donner crédit. Ils forment une bonne équipe, qui a très bien joué ce soir (hier). De notre côté, il est clair que nous avons encore beaucoup de travail à faire, mais c'est normal. Nous formons une équipe qui part d'en bas et qui vise le haut. Il faut continuer notre progression. »

« Toutefois, les 15 tirs au but que nous avons obtenus seulement ce soir (hier), ce n'est pas assez. Comme les 21 au New Jersey n'étaient pas suffisants. Il ne faut pas paniquer, reprendre nos bonnes habitudes et trouver le moyen de nous donner plus de chances de marquer », a analysé Julien.

Dans un Centre Bell rempli à capacité (21 273) par des partisans presque également répartis entre le clan des Leafs

et celui du Canadien, le match a donné lieu à du jeu enlevant. Avec les cris nourris et les chants après chaque arrêt du gardien Ed Belfour — ça chantait encore le *Hey hey Goodbye* à 22 h 45, 90 minutes après le match —, les joueurs des Leafs se sentaient à la maison. D'autant plus qu'ils ont pris le plein contrôle du match en assénant les meilleures mises en échec.

« Si tu ne frappes pas dans cette ligue, tu ne peux pas gagner. Et comme on savait qu'ils en étaient à un deuxième match en deux soirs, il fallait les frapper rondement et on l'a fait tout au long du match », a indiqué l'entraîneur-chef des Leafs, Pat Quinn.

Malgré l'appui de leurs partisans, les Leafs ont vu le Canadien prendre les devants lorsque Richard Zednik a enfilé son 18^e de la saison sur des passes de Mike Ribeiro et Patrice Brisebois. Moins de deux minutes plus tard, Bryan McCabe nivelait les chances sur un tir frappé de la pointe.

EN CONTRÔLE

Les Leafs ont pris le plein contrôle du match en deuxième période. Joe Nieu-

wendyk (12^e) a déjoué José Théodore d'un puissant tir de l'enclave après avoir reçu une passe savante de Nik Antropov. Puis, à 19:44, Mikael Renberg a fait très mal au Canadien en portant le score 3-1. Avant de prendre les devants par deux buts, les Leafs ont profité de trois occasions en or de marquer. Théodore a effectué deux gros arrêts et Stéphane Quintal a sauvé un but en frappant une rondelle au vol avant qu'elle ne traverse la ligne rouge.

En troisième, Mats Sundin (17^e) a scellé l'issue du match en poussant une rondelle libre derrière Théodore.

DEUX DÉFAITES D'AFFILÉE

C'était la première fois depuis le 7 novembre dernier que le Canadien subissait deux défaites consécutives en temps réglementaire. « On a montré à Philadelphie qu'on peut battre n'importe quelle équipe lorsqu'on joue comme on est capable, mais il faut qu'on joue selon le système qui nous permet d'avoir du succès », a déclaré Théodore, qui a confessé qu'il aurait pu faire l'arrêt sur le premier but des Leafs, qui a changé l'allure du match.

Quant à Mike Ribeiro, il persiste à dire que c'est davantage le Canadien qui n'a pas très bien joué à ses deux derniers matchs. « On n'arrivera à rien s'il n'y a pas 20 joueurs qui se présentent », a-t-il dit après avoir indiqué qu'une équipe ne gagnera pas beaucoup de matchs en lançant seulement 15 fois.



François Gagnon

FGagnon@lesoleil.com

COMMENTAIRE

Duel inégal

Mike Ribeiro est un petit *vlimeux* avec la rondelle. En regardant à gauche, il peut effectuer une passe parfaite à droite. Malgré son manque à gagner en vitesse, il peut fausser compagnie à ses rivaux avec des feintes magistrales. Et même lorsqu'il est surveillé de près, il peut distribuer des occasions en or de marquer.

Mais dans les derniers instants de la deuxième période, derniers instants au cours desquels le match s'est joué, on a vu ce que Mike Ribeiro ne peut pas faire : il ne peut tenir tête, en défensive, à un Mats Sundin. Et attention ! Il ne s'agit pas ici d'un blâme ou d'une condamnation. Il s'agit d'une simple constatation sur le déroulement d'un jeu qui a coûté très cher au Canadien, hier.

En fin de deuxième période, donc, alors que les Leafs avaient le plein contrôle du match, un trop plein contrôle pour les défenseurs et José Théodore qui ne savaient plus où

donner de la tête, Mats Sundin, Gary Roberts et Mikael Renberg se sont retrouvés contre le trio de Ribeiro, Dagenais et Zednik. Le duel était inégal. Complètement. Totalemment. Et le but marqué par Renberg avec 16 secondes à jouer, ça faisait une demi-heure que les 21 273 partisans entassés dans le Centre Bell le voyaient venir, tant le trio des Leafs dominait celui du Canadien.

Juste-là dans le match, l'entraîneur Claude Julien avait pu mettre Joël Juneau, Niklas Sundstrom et Chad Kilger dans les patins de Sundin et de sa *gang*. Et à ce jeu, Juneau et compagnie avaient eu le dessus. Mais lorsque le trio de Sundin s'est retrouvé contre celui de Ribeiro, le Canadien était dans le trouble.

« Ça lui a coûté un but et peut-être le match... car pour revenir de l'arrière de deux buts contre les Leafs et Ed Belfour, contre des Leafs qui jouaient très bien, hier, et un Belfour intraitable, il aurait fallu un miracle qui n'est pas venu. »

Et encore, il ne s'agit pas ici de blâmer Ribeiro. Car dans les faits, le petit 71 et les membres de son trio n'ont pas fait pire que Saku Koivu et ses alliés dans la même situation.

Sauf qu'après les succès inattendus des dernières semaines, succès qui ont jeté de l'ombre sur les lacunes du Canadien lorsque vient le temps de faire le poids dans les coins et devant le filet, les défaites contre les Maple Leafs de Toronto et les Devils du New Jersey rappelleront un peu à l'ordre les amateurs qui rêvaient déjà à de longues séries éliminatoires et à une 25^e coupe Stanley...

Le but de Renberg a fait mal au Canadien



Le gardien José Théodore cherche à comprendre ce qui vient de se produire pendant que Mats Sundin reçoit les félicitations de ses coéquipiers après avoir réussi le quatrième but des Maple Leafs.

Ryder participera au match des étoiles

Gainey est intervenu pour mousser la candidature du jeune attaquant

MONTREAL — Michael Ryder sera à Minneapolis pour la fin de semaine du match des étoiles le 8 février. Et il n'y sera pas en touriste, mais bel et bien à titre de meilleur marqueur de la LNH chez les recrues, titre qu'il détient toujours ce matin, et candidat au trophée Calder.

Le jeune ailier droit du Canadien a reçu son invitation peu après 17 h, hier, après que la LNH eut révisé un règlement qui privait Ryder, tout comme Trent Hunter et Raffi Torres, d'une place au match des recrues en raison du fait qu'ils écoulaient leur deuxième contrat professionnel.

Rencontré après le match d'hier, Ryder avait le moral plus dans les talons qu'au match des étoiles.

« On vient de perdre et j'ai raté une très belle occasion de marquer en deuxième période. Saku (Koivu) m'a refilé une très belle passe et j'ai été incapable de déjouer Ed Belfour sur le jeu. Il a fait un très bel arrêt, mais si seulement j'avais pu soulever la rondelle, j'aurais réussi à marquer. »

« Dans ces circonstances, vous comprendrez que je n'ai pas la tête au match des étoiles. Je

suis arrivé dans le vestiaire à 17 h et j'ai appris la nouvelle une demi-heure plus tard. J'avais des tas de choses à faire et, honnêtement, je n'ai pas eu le temps d'y penser et de réaliser ce qui arrive. Peut-être que demain... une fois la déception passée et la nouvelle assimilée, je serai en mesure de mieux l'apprécier, mais pour le moment, je n'ai pas grand-chose à dire », a défilé Ryder, qui ne s'est pas caché derrière les clichés d'usage.

PAS LE SEUL

Le directeur général Bob Gainey a contacté au cours des derniers jours les responsables de la LNH afin de mousser la candidature de son jeune joueur et d'inciter la Ligue à revoir la procédure qui brimait son jeune attaquant. Le fait que les deux premiers marqueurs chez les recrues, l'autre étant Trent Hunter, des Islanders de New York, étaient dans la même situation a certainement milité en faveur de Ryder et de son plus proche rival.

Outre Ryder, le jeune Patrice Bergeron, des Bruins de Boston, défendra lui aussi les couleurs de la conférence de l'Est. À 18 ans, l'attaquant de Québec sera le plus jeune joueur de la sélection des recrues. Philippe Sauvé, gardien avec l'Avalanche du Colorado, et Pierre-Marc Bouchard, du Wild du Minnesota, sont les autres Québécois invités. F.G.

PATINAGE ARTISTIQUE

Buttle n'en croyait pas ses yeux

HAMILTON (PC) — Jeffrey Buttle ne pouvait croire qu'il venait de l'emporter, et il n'était pas le seul. « En voyant le résultat final, j'étais abasourdi », a admis le médaillé de bronze des récents championnats canadiens. Malgré une performance médiocre, il a récolté l'or, hier soir, lors de la compétition des Quatre Continents.

Le champion canadien Emanuel Sandhu a dû se contenter de la médaille d'argent, devant l'Américain Evan Lysacek. Ils ont pourtant tous deux mieux paru que Buttle, mais un système de jugement plein de failles, selon lequel 9 des 14 scores sont sélectionnés au hasard, a fait en sorte que Buttle termine au premier rang.

Pourtant, Buttle n'a réussi que quatre triples sauts et n'a tenté aucun quadruple saut. En comparaison, Sandhu a effectué un quadruple saut et sept triples sauts, bien qu'il ait failli trébucher en quelques occasions. « Ce ne fut pas une routine parfaite, mais j'ai fait tout ce que j'ai pu et je n'ai jamais abandonné. Je me suis battu », s'est consolé Sandhu.

« À prime abord, j'étais déçu, a confié Buttle. Je sais que je peux patiner beaucoup mieux. La victoire me laisse un drôle de goût dans la bouche. Vous visualisez une performance qui vous procurera la médaille d'or, mais ce n'est pas ce que j'attendais. »

En couple, la Chine n'a pas envoyé les champions du monde Xue Shen et Hongbo Zhao à la compétition, mais cela n'a pas empêché les Chinois de voler la vedette. Classés quatrième au monde, Qing Pang et Jian Tong ont devancé leurs compatriotes Dan Zhang et Hao Zhang (sixième au monde) pour mériter l'or. En terminant troisième, les champions canadiens Valérie Marcoux et Craig Buntin ont tout de même mis la main sur 16 500 \$US.

Marcoux (Gatineau) et Buntin (Vancouver), tout deux âgés de 23 ans, ont été chanceux de terminer en troisième position, car ils sont tombés sur la glace chacun leur tour devant les juges. La chute de Marcoux est survenue seulement 10 secondes avant la fin de leur démonstration.

EN BREF

Gatti de nouveau champion

En dépit d'une fracture à la main droite, le Montréalais Arturo Gatti est devenu le nouveau champion du monde des super-légers (140 livres) de la WBC, hier soir, en défaisant par décision unanime l'Italien Gianluca Branco en 12 rondes au Convention Hall d'Atlantic City. Le juge italien Guido Cavillieri a vu Gatti, qui avait envoyé son adversaire au tapis à la 10^e reprise, l'emporter sur le champion d'Europe, jusque-là invaincu, 115 à 112, tandis que les deux autres juges, le Thaïlandais Anek Hongtonkam et l'Américain Tommy Kaczmarek le donnaient vainqueur 116 à 111. Gatti, qui avait détenu la couronne IBF des super-plumes de 1995 à 1997, succède à l'Australien d'origine russe Kostya Tszyu, qui se rétablit lentement d'une blessure et avait renoncé au titre WBC. Gatti (37-6-0, 28 K-O.) en était à un premier combat depuis le 7 juin. (PC et AFP)

Trois points pour Forsberg

À son retour au jeu après une absence de quatre rencontres, Peter Forsberg a obtenu deux buts et une mention d'aide, et l'Avalanche du Colorado a signé une victoire de 5-3 face aux Penguins à Pittsburgh. Du même coup, l'Avalanche a prolongé la plus longue série d'insuccès à domicile des Penguins en plus de 20 ans. Les hommes d'Ed Oleszky ont subi un septième revers d'affilée devant leurs partisans, effaçant le record de six qui datait d'octobre 1983. (AP)



Il ne faisait pas particulièrement chaud, hier, à la baie de Beauport, mais les participants à la course sur glace s'en sont donné à cœur joie.

Surfeur sur glace
Première victoire en carrière pour Marco Poulin

■ Il faisait -38 °C à l'extérieur, mais ça n'a pas empêché le moteur de Marco Poulin d'atteindre une pointe de vitesse de 92 km/h, hier après-midi à la baie de Beauport, où le pilote de Charlesbourg a signé la première victoire de sa carrière dans le cadre du Championnat provincial des courses d'automobiles sur glace.

« C'est Marco... et non pas Mario », rigolait le vainqueur de la classe Super Sport en faisant un clin d'œil à son frère, malchanceux de la qualification puisque son moteur n'a pas tenu le coup. Le vice-champion de la saison 2003 pourra se reprendre dès la fin de semaine prochaine, à Shawinigan.

Le plus rapide de la journée n'a donc pas eu besoin de rouler avec la pédale au plancher dans la finale, devançant les deux autres voitures inscrites dans la catégorie, soit Jean Blanchette (Québec) et Steve Latulippe (Loretteville).

« Il s'agit de ma première victoire en carrière, je la prends quand même. En qualification, j'ai tenu tête à Mario, j'en suis très fier. On a travaillé sur mon auto jusqu'à 2 h du matin, je suis satisfait de son rendement. On n'était pas beaucoup en finale, mais ce qui compte, c'est d'être premier au championnat ! », soulignait-il.

ÉRIC BISIER SURPREND

La finale de la classe Sport a sûrement été la plus palpitante en raison du nombre de participants. Réjean Dumais (Beauport), qui est le champion en titre, s'est cependant fait surprendre par Éric Bisier (Château-Richer), tandis que Vincent Renaud (Québec) terminait au troisième rang.

« Il ne faisait pas chaud, mais l'adrénaline nous

empêchait de geler, racontait Bisier. Je commence la saison en force, je suis très content. J'avais une bonne ligne de course, ça m'a aidé. Ici, la piste est technique, ce qui est bon pour moi car je n'ai pas la puissance mécanique des autres autos. »

À la fois concurrent et organisateur, Dumais était satisfait du premier programme de la saison. Environ 500 spectateurs ont bravé le vent et le froid de la baie de Beauport. L'expression « courses sur glace » portait bien son nom.

« Si on ne voulait pas avoir froid, on ferait des courses pendant l'été... Nous, les pilotes, on vit bien avec le froid. C'est juste plus dur pour les spectateurs. Lorsqu'il fait un peu plus doux, il y a plus de monde. L'an passé, on a attiré 1200 personnes à -4 °C. »

« Pour ce qui est des voitures, poursuit Dumais, les gars investissent tellement d'argent et de temps qu'elles sont en bonne condition. Personnellement, je n'étais pas loin derrière Éric en deuxième place, ça m'encourage pour la suite de la saison. »

L'autre classe au programme était la Novice, où Clermont Larose (Saint-Lambert) l'a emporté devant Mikael Mercier (Longueuil) et Jean-Philippe Marin (Québec). Le prochain rendez-vous des courses sur glace à la baie de Beauport aura lieu le samedi 14 février.



Carl Tardif

CTardif@lesoleil.com

Touriste du tennis

Venus Williams rate son retour en Australie

MELBOURNE, Australie (AP) — Si elle y tient, Venus Williams aura tout le temps nécessaire pour visiter les plus grands centres d'attraction de l'Australie. Une chose est sûre, elle ne jouera pas beaucoup au tennis.

L'Américaine s'est pointée aux Internationaux de tennis d'Australie avec l'intention d'effectuer un retour triomphal et de signer une cinquième victoire à vie dans un tournoi de grand chelem. Elle a plié bagage beaucoup plus rapidement qu'elle ne l'avait anticipé après sa défaite aux mains de sa compatriote Lisa Raymond, 6-4, 7-6 (5), vendredi, lors d'un match qui devait s'avérer une formalité pour l'aînée des sœurs Williams.

En six participations aux Internationaux d'Australie, c'est la première fois que Williams se voit exclue de la deuxième semaine d'activités du tournoi. « Je ne m'attendais certainement pas à me retrouver dans une telle position, a admis la troisième tête de série du tableau féminin. Maintenant, je vais profiter de deux semaines de congé. Je serai une touriste du tennis. »

EN ÉTAT DE CHOC

Raymond, qui a déjà dominé le classement du double féminin, n'était jamais parvenue à arracher une seule manche en trois duels avec Williams. Mais sur le court de l'Arena Rod Laver, elle a atteint les lignes à volonté, dominé le jeu au filet et exploité les 44 erreurs directes de sa rivale.

Raymond, 30 ans, a donné une partie du crédit à Martina Navratilova, sa partenaire de double. Avant son match, la légende du tennis féminin lui a laissé un message sur son cellulaire disant : « Sois courageuse ! »

« Il n'y a pas de doute que j'avais de grands espoirs de l'emporter, a déclaré Williams. Je suis en état de choc. » Invitée à dire si elle était en parfaite santé, elle a évité de répondre. « Tout le monde a ses petits tracés. Je ne veux pas en parler. »

MAURESMO, LA PREMIÈRE

D'autre part, Amélie Mauresmo, la quatrième tête de série, est devenue la première joueuse à atteindre les quarts de finale, hier, en éliminant difficilement Alicia Molik en deux manches de 7-5. La Française a dû trimmer dur pour venir à bout de son adversaire, une Australienne pourtant classée 40^e au monde.

Lors de ses trois rencontres précédentes, Mauresmo avait perdu seulement six jeux et passé moins de trois heures sur les courts. « De toute évidence, elle m'a causé beaucoup d'ennuis », a commenté Mauresmo au terme du match.

Finaliste en 1999, Mauresmo n'avait pu participer au tournoi australien l'année dernière en raison d'une blessure. « Je suis heureuse d'être de retour. Ce fut plutôt frustrant de regarder le tournoi à la télévision l'année dernière », a raconté Mauresmo, en soulignant avoir ressenti des douleurs au dos pendant son affrontement contre Molik.

« Je vais consulter un médecin pour m'assurer que tout est en ordre pour les quarts de finale. »

Molik a brisé le service de Mauresmo dès la troisième partie, mais la Française a aussitôt enchaîné en brisant le service de son adversaire avant de le faire de nouveau à la 12^e partie.

C'était seulement la deuxième fois depuis le début du tournoi que Mauresmo permettait à une opposante de briser son service. Mauresmo a finalement mis fin au match à l'aide d'un coup du revers bien placé le long de la ligne après 1 heure 38 minutes de jeu.

DAVENPORT EXPÉDITIVE

Dans une autre rencontre de huitièmes de finale, Lindsay Davenport, classée cinquième, a gagné les huit derniers points du match et elle a éliminé la Russe Vera Zvonareva, 11^e tête de série, 6-1, 6-3.

L'Américaine n'a pas permis à Zvonareva de briser son service tout en exploitant avec succès les deux chances qui se sont présentées à elle. « Je suis surprise que le match se soit terminé aussi rapidement, a confié Davenport. Elle m'a facilité la tâche en commettant des erreurs directes au début du match », a ajouté la championne du tournoi en 2000.

Par ailleurs, deux sets ont suffi à la Belge Justine Henin-Hardenne, la première tête de série, pour éliminer l'Italienne Mara Santangelo 6-1 et 7-6.

Du côté masculin, l'Américain Andre Agassi (n° 4) s'est qualifié pour les quarts de finale en battant le Thaïlandais Paradorn Srichaphan (n° 13) 7-6, 6-3 et 6-4.

Du hockey junior à son meilleur!



Soirée
DELTA
PORTER+CABLE

#23 Kojevnikov

LES REMPARTS AFFRONTENT
LES SCREAMING EAGLES DU CAPE BRETON

CE SOIR 19H

ADULTES: 10\$ ET 12\$
ÉTUDIANTS ET SENIORS: 6\$
ENFANTS (12 ANS ET MOINS): 4\$
STATIONNEMENT
DU COLISEE PEPSI GRATUIT
www.remparts.qc.ca
Infos 525-1212
Billetterie 691-7211



LE SOLEIL

PANTHERS DE LA CAROLINE

La malédiction a fait place à la vie de famille

CHARLOTTE, Caroline (AP) — L'aillier espacé Rae Carruth a été trouvé caché dans le coffre arrière d'une Toyota près d'un motel au Tennessee peu avant d'être accusé du meurtre de sa petite amie. Le corps du porteur de ballon Fred Lane a été retrouvé dans le portique de sa demeure à Charlotte après avoir été tué par balles par sa femme.

Voilà deux exemples seulement qui démontrent bien le genre d'événements que le personnel des Panthers de la Caroline a eu à gérer dans les dernières années. Et c'est sans nommer les cas d'arrestations pour conduite en état d'ébriété et pour violence conjugale.

Les Panthers souhaitent maintenant qu'une victoire au Super Bowl dimanche prochain contre les Patriots de la Nouvelle-Angleterre sera suffisante pour faire en sorte que les jours sombres de la jeune histoire de la franchise soient enfin oubliés. « Nous faisons de notre mieux pour éviter que de nouveaux incidents fâcheux ne surviennent, a indiqué Jerry Richardson, propriétaire des Panthers. La vie est un combat. Si vous croyez que vous n'aurez jamais de batailles à livrer au cours de votre vie, vous êtes simplement naïf. »

QUE D'HISTOIRES!

Avant même l'arrestation de Carruth à la suite du meurtre de ChERICA Adams, qui était enceinte au moment du crime, d'autres joueurs des Panthers causaient des ennuis aux dirigeants de l'équipe.

Le quart-arrière Kerry Collins, qui avait une vie sociale fort active, avait un problème de boisson et il en était venu aux coups avec des coéquipiers après avoir émis des commentaires racistes. Il avait même quitté l'équipe en souli-

gnant que son « cœur n'y était plus ».

Il y a ensuite eu la sordide histoire de Carruth, puis celle de Lane, tout aussi pathétique et qui est survenue pendant que Carruth attendait la tenue de son procès derrière les barreaux. La femme de Lane, Deidra, avait finalement accepté de plaider coupable pour homicide involontaire après avoir expliqué qu'elle avait tiré des coups de feu sur son mari, qui avait été atteint à la tête et à poitrine, à titre de légitime défense. L'enquête a démontré que Lane n'avait même pas eu le temps de retirer la clé de la serrure de la porte avant d'être abattu.

Repêché deux mois avant la mort de Lane en juillet 2000, le demi de sûreté Deon Grant ne savait pas trop ce qui l'attendait la première fois qu'il s'est rendu en Caroline. « On aurait dit que la malédiction s'était abattue sur cette organisation », a-t-il indiqué.

ASSEZ, C'EST ASSEZ!

« Les gens ne parlent que de Lane, Carruth et Collins lorsqu'ils pensent à Charlotte, affirme Mike Rucker, le solide plaqueur défensif des Panthers. M. Richardson a finalement décidé qu'assez, c'est assez. » Et les choses ont effectivement commencé à changer dans l'entourage des Panthers.

Le receveur étoile Steve Smith a reçu une suspension d'un match pour avoir frappé un coéquipier pendant une séance vidéo alors que le porteur de ballon Lamar Smith a été remercié après avoir été arrêté pour conduite avec facultés affaiblies.

Ces décisions ont fait bouler de neige: l'équipe forme une famille unie qui s'est mise à gagner et les amateurs n'ont plus honte des joueurs. « Nous pouvons maintenant donner aux amateurs des sujets de conversation positifs », conclut Rucker.

EN BREF

Alain Côté congédié

Avec 10 rencontres à faire au calendrier régulier de la Ligue centrale de hockey senior AA, la direction du Métro Gagnon de Donnacona a décidé de congédier l'entraîneur-chef Alain Côté, l'ancien joueur des Nordiques de Québec. On veut apporter ce changement dans le but de secouer l'équipe, qui lutte pour le troisième rang au classement. R.L.

Urbina arrêté

Le lanceur Ugueth Urbina a été arrêté après avoir présumément tiré des coups de feu vers le ciel alors qu'il se trouvait dans un quartier huppé de Caracas. L'ancien releveur droitier des Expos a été appréhendé vendredi matin. Selon Leonardo Diaz Paruta, le chef de police de Chacao, Urbina aurait fait usage de l'arme à feu alors qu'il se trouvait sur le siège du passager d'un véhicule utilitaire. Selon lui, Urbina et Cesar Diaz, un ami très proche, étaient en état d'ébriété au moment de leur arrestation. La police a saisi un revolver 9 mm et accusé les deux hommes de possession d'armes sans permis et d'usage imprudent. Ce sont des plaintes de résidents qui ont mené à l'arrestation d'Urbina et de son ami. Selon le chef de police, Urbina n'a pas été en mesure d'expliquer pourquoi il avait fait usage du revolver. Urbina a terminé la saison 2003 avec les Marlins de la Floride, les champions de la série mondiale. Joueur autonome, il n'a toujours pas reçu d'offre satisfaisante. (AP)

Baker suspendu de nouveau

Vin Baker a été suspendu indéfiniment par les Celtics de Boston (NBA) pour s'être remis à boire de l'alcool, malgré un traitement médical imposé pour lutter contre son alcoolisme. L'athlète de 31 ans avait reconnu en septembre dernier souffrir d'un problème d'alcoolisme. Il avait déjà été suspendu il y a moins d'un mois. Dans un accord avec le joueur, le club s'octroyait le droit de retenir la moitié des 12,97 millions \$ de salaire annuel de Baker à la seconde suspension pour alcoolisme. (AFP)

Owens ne veut plus jouer avec Garcia

Il ne semble pas y avoir de place pour Terrell Owens et le quart-arrière Jeff Garcia chez les 49ers de San Francisco si on se fie à un texte publié, hier, dans les pages du quotidien *San Francisco Chronicle*. Tout indique que le controversé receveur ne sera pas de retour chez les 49ers en 2004 puisqu'il a déclaré qu'il reviendrait à San Francisco seulement si Garcia n'était plus dans le décor. Les propos d'Owens sont apparus dans son site Internet (Terrell Owens.com). Le receveur étoile a écrit qu'il désirait faire équipe avec un quart doté d'un bras puissant, ce qui n'est pas le cas pour Garcia. Owens a ajouté qu'il était fatigué de camper le rôle du mauvais garnement, rappelant l'arrestation de Garcia le 14 janvier pour conduite avec facultés affaiblies. Finalement, Owens aimerait bien se joindre aux Ravens de Baltimore ou aux Falcons d'Atlanta. (D'après AP)

Steff plus fort que la Streif

KITZBUHEL (AFP et PC) — L'Autrichien Stephan Eberharter, bientôt 35 ans, a dominé à la manière, autrefois, de son compatriote Franz Klammer, la seconde descente de Kitzbuehel (Autriche), hier, son 27^e succès en Coupe du monde et le 16^e dans la discipline.

Il a été plus fort que la Streif, la plus convoitée des pistes du Cirque blanc, et que ses adversaires. Les écarts sont impitoyables. En 1:55,48, le meilleur descendeur du monde a relégué à 1,21 l'Américain Daron Rahlves et à 1,30 le Suisse Ambrosi Hoffmann. Dernier des favoris à s'élancer, avec le dossard 30, Steff a plongé avec une rage incroyable. Après 15 secondes, le temps d'avalier le vertigineux S du départ, il comptait déjà 28 centièmes de seconde d'avance sur Rahlves et Hoffmann.

« C'est probablement la descente la plus rapide de ma carrière, la plus accomplie », a ajouté le lauréat. Jeudi, lors de la première descente, il avait été battu d'un centième de seconde par Lasse Kjus. « Gagner par un centième ou par plus d'une seconde, c'est la même chose, a souligné Eberharter. Mais, évidemment, ce centième défavorable avait centuplé sa volonté. »

« Ça a été exceptionnel. Vous suivez sur l'écran de télévision la course de



Même si la rondelle a franchi la ligne rouge, le but de Simon Courcelles a été refusé parce que l'attaquant des Remparts l'avait poussée avec le patin dans le filet du Drakkar de Baie-Comeau.

Duel plutôt terne

Les Remparts cafouillent et le Drakkar l'emporte 3-1

STEVE PARADIS
Collaboration spéciale

■ BAIE-COMEAU — Grâce à une victoire de 3-1 sur les Remparts, le Drakkar de Baie-Comeau a pris une avance de deux points sur les Québécois, dans un match où les amateurs de jeu scientifique n'ont sûrement pas été rassasiés. Les belles actions offensives ont plutôt été rares dans ce duel un peu terne, mais ce qui compte pour le Drakkar, c'est la victoire, pas le spectacle.

Les unités spéciales ont fait la différence dans cette rencontre. Les Remparts ont superbement cafouillé en supériorité numérique, tellement que c'est dans ces circonstances que le Drakkar a bénéficié de ses meilleures chances dans le match. Heureusement pour lui, car l'officiel Nicolas Dutil avait le sifflet facile à l'endroit des locaux.

« L'histoire du match, c'est notre jeu de puissance, a lancé un Éric Lavigne un peu dépité après la rencontre. C'est carrément là que ça s'est joué, personne n'a fait sa job pour nous. On leur a donné deux buts et de notre côté, on n'en marque pas. On ne peut pas espérer gagner dans ces conditions. On ne se donne aucune marge de manœuvre. »

Pour illustrer les propos du pilote québécois, soulignons qu'après deux attaques à cinq en deuxième, les Remparts

n'avaient aucun tir au but, contre quatre pour le Drakkar. Voilà qui en dit long sur le déroulement du match.

En début de rencontre, les Diables rouges ont obtenu les meilleures occasions. Nathan Welton et Éric L'Italien, notamment, se sont butés à un Loïc Lacasse en grande forme. Seul moment notable du premier vingt, le long combat entre Pierre-Luc Leblond et Tyler Chambers. Verdict nul.

Le Drakkar a profité d'un désavantage numérique pour ouvrir la marque à 4:56 de la deuxième. Maxime Lessard, le meilleur des siens, s'est échappé fin seul avec Jean-François Jacques pour enfilier son premier dans l'uniforme du Drakkar, à la suite d'une bécasse impardonnable d'Alexei Shkotov à l'entrée du territoire adverse.

« Il y a une couple de semaines, on a

longuement parlé de notre désavantage numérique, qui faisait défaut, a indiqué Martin Laperrière. On a beaucoup travaillé là-dessus et les efforts ont porté fruit. De plus, les vétérans comme Lessard, Jacques et (Martin) Mandeville ont élevé leur jeu d'un cran pour limiter le gros trio de l'autre bord. On a senti un peu de nervosité au cours du match, mais on s'en est sorti. Ça va aller dans notre bagage d'expérience. »

À la fin du second engagement, les Remparts ont inscrit leur seul but de la rencontre grâce à un beau tir de Jordan LaVallée. Ce fut là le seul moment de réjouissance des visiteurs.

En troisième, Québec aurait pu avoir plusieurs chances d'égaliser le pointage et même d'arracher la victoire, mais leur manque de fini leur a coûté cher. C'est finalement Robin Leblanc, une fois passée la mi-période, qui a enregistré le filet vainqueur, en faisant dévier un tir de Vitaly Lanochkin. Jean-François Jacques a complété la marque dans une cage déserte, avec cinq secondes à jouer.

NOTES : Frédéric Gariépy, Olivier Furlong, Simon Lepage et Nicolas Robillard n'étaient pas en uniforme pour le Drakkar, tout comme Alexander Kojevnikov et Andrew Andricopoulos pour les Remparts... Québec a marqué une fois en huit supériorités numériques, contre un en sept pour Baie-Comeau... Les Remparts accueillent les Screaming Eagles du Cap-Breton au Colisée Pepsi aujourd'hui à compter de 19h.

OCÉANIC Crosby s'approche de la marque de Lecavalier

YVES SÉNÉCHAL
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — Quatre buts marqués en moins de six minutes au premier engagement ont suffi à l'Océanic pour l'emporter 6-1 face aux Tigres de Victoriaville, hier, au Colisée de Rimouski. Avec ses 40^e et 41^e filets de la saison, Sidney Crosby s'est approché à deux buts du record d'équipe pour une recrue que détiennent Vincent Lecavalier.

Le gardien partant des Tigres, Josh Tordjman, a été malmené par les locaux. Il a forcé son entraîneur Jules Vallée à sortir le crochet à la 14^e minute après avoir concédé quatre buts sur seulement six tirs. Jérémy Duchesne, le fils de Gaétan, a été solide en relève. Le reste du match a été purement « académique » comme l'aurait affirmé le célèbre René Lecavalier.

SCÉNARIO IDÉAL

Et c'était là le scénario idéal pour l'entraîneur Donald Dufresne, qui a pu faire jouer tout son monde et ainsi ménager ses meilleurs éléments en fonction de la visite des Mooseheads de Halifax cet après-midi. Victoriaville avait joué la veille à Bathurst. De plus, l'offensive des Tigres manque de punch, ce qui fait que la menace d'une remontée demeurait bien faible. La recrue Benoit Doucet a sans doute offert la performance la plus remarquable chez les Tigres.

Michal Sersen (6^e), Jean-Sébastien Côté (8^e), Jean-Michel Bolduc (7^e) et Crosby, en échappée, ont déjoué Tordjman en 5:54. Gabriel Boies a répliqué pour les Tigres, une formation qui s'est départie de ses vétérans pour amorcer sa reconstruction. Marc-Antoine Pouliot (14^e) et Crosby ont complété la marque pour les gagnants. Le n^o 87 a ajouté une aide, tandis que Zbynek Hrdel en récoltait trois.

Les Rimouskois ont fait mouche trois fois en sept occasions en supériorité numérique, alors que les Tigres étaient blanchis à cinq reprises. Si le jeu n'a pas été vraiment robuste, les 4654 amateurs ont quand même été témoins de trois combats. Scott Gibson a affronté Éric Neilson, Robin Richards a fait face à Alexandre Vachon et Cole Fezner s'est mesuré à Mark Tobin.

Guillaume Lavallée a repoussé 33 des 34 tirs dirigés contre lui, mais peu d'entre eux étaient vraiment dangereux. Le duo de gardiens des Tigres a reçu 32 lancers.

NOTES : L'Océanic a donc renoué avec la victoire devant ses partisans. La disette avait été assez longue puisque le plus récent gain sur la glace du Colisée a été obtenu le 2 décembre devant ces mêmes Tigres au pointage de 7-4... Compte tenu de la défaite infligée à Cap-Breton, hier, par les Saguenéens de Chicoutimi, l'égalité prévaut toujours au sommet du classement de la division Est... Guillaume et Hubert Veilleux de même que Dannick Jassin-Riel n'ont pas joué pour Rimouski.



Avec ses 16 victoires en descente, Stephan Eberharter devient le troisième de l'histoire derrière l'Autrichien Franz Klammer (25) et le Suisse Peter Mueller (19). Et jamais son avance sur le deuxième n'avait été aussi grande.

vos collègues, qui font des sauts de 60, 70 m à la Mausefalle (la souricière, après la rampe de lancement). Et vous vous dites qu'il faut faire encore mieux. J'ai pris tous les risques, le risque même de me blesser. »

Salué par des milliers de compatriotes en délire, Steff a manifesté dans l'aire d'arrivée une joie digne d'un joueur de soccer qui vient de marquer un but. Et son triomphe a encore été rehaussé par la 9^e place de son compatriote et éternel rival Hermann Maier qui, avant son grave accident, dominait régulièrement les duels.

Par ailleurs, la malchance a continué

de s'acharner sur le ski alpin canadien alors que Jeff Hume a subi une contusion à la poitrine et une commotion cérébrale lors d'une chute. L'équipe doit déjà composer avec les absences d'Érik Guay, Jan Hudek et Mélanie Turgeon, finis pour la saison.

Geneviève Simard a aussi dû rater des courses à la suite d'une récente chute.

« Ce n'est jamais plaisant de voir un membre de ton équipe ou n'importe quel skieur faire une chute, a déclaré Vincent Lavoie, de Cap-Rouge, qui a pris le 22^e rang avec un chrono de 1:58,74. Il avait l'air sonné, mais je l'ai vu marcher, ce qui est bon signe. »

Paerson fait coup double à Maribor

■ MARIBOR (AFP et PC) — La Suédoise Anja Paerson, après presque deux mois sans succès dans la discipline, a fait coup double en remportant le slalom géant de Maribor et en reprenant du même coup la tête du classement général de la Coupe du monde de ski alpin, hier, à Maribor en Autriche.

« C'est toujours agréable de venir ici, a déclaré Paerson après son cinquième succès à Maribor, le 17^e de sa carrière. Dès que je franchis la frontière, une sensation spéciale m'envahit et je me sens très bien ici. » Fin décembre, lors du dernier géant disputé à Lienz (Autriche), elle avait chuté dès la première manche, abandonnant la victoire à sa grande rivale, l'Autrichienne Nicole Hosp. Hier, sous le soleil de la station slovène, le scénario s'est répété, mais à l'envers.

Troisième de la première manche derrière Paerson, Hosp a payé cher sa prise de risque dans le second tracé, expulsée du parcours après avoir heurté une porte. Avec un petit retard de 17 centièmes de seconde sur l'Autrichienne Michaela Dorfmeister au départ de la seconde manche, Paerson se trouvait dans sa situation de prédilection : contrainte à attaquer.

Paerson a fait mieux encore, signant le meilleur temps de la manche pour reléguer Dorfmeister à ,95. Troisième pour la deuxième fois de la saison, notamment grâce aux déboires de Hosp, l'Espagnole Maria Jose Rienda Contre-

ras était repoussée à 1,23 seconde.

Grâce à cette victoire, la sixième de la saison, Paerson, 22 ans, reprend la main au classement de la Coupe du monde de géant et aussi au classement général. Dans le premier, elle devance désormais Hosp de 70 points et, au général, double l'Autrichienne Renate Goetschl pour cinq petites longueurs.

COMBAT PSYCHOLOGIQUE

La Canadienne Allison Forsyth a quant à elle pris le sixième rang avec un chrono de 2:20,54. C'était son meilleur résultat cette saison, elle qui a dû composer avec une tendinite chronique aux hanches. Brigitte Acton, de Sault-Sainte-Marie, s'est contentée du 25^e rang en 2:22,01.

« Je me suis méfiée de mes hanches lors de la première manche, a déclaré Forsyth, qui était 24^e après son premier tracé. J'ai dû mener un combat psychologique avec moi-même à cause de mes hanches. Mon corps ne veut pas entrer dans cette zone où on éprouve de la douleur. Mais en deuxième manche, j'ai tout donné. Les choses vont de mieux en mieux pour moi. »

Statistiques

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

Table with columns: DIVISION CENTRALE, M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Prof., dom., str., div., 10der, Série. Rows include Detroit, St. Louis, Nashville, Columbus, Chicago.

Table with columns: DIVISION NORD-OUEST, M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Prof., dom., str., div., 10der, Série. Rows include Colorado, Vancouver, Calgary, Minnesota, Edmonton.

Table with columns: DIVISION PACIFIQUE, M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Prof., dom., str., div., 10der, Série. Rows include San Jose, Dallas, Phoenix, Anaheim.

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION

Table with columns: M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Moy. Rows list various teams like Colorado, Detroit, San Jose, Vancouver, etc.

SOMMAIRES

Summary of hockey games for Toronto 4, Montréal 1, Buffalo 1, Philadelphie 2, etc. Includes scores and brief game descriptions.

LNH - MATCH DES ESPOIRS

Summary of LNH youth hockey games, including Invités Association Est and LNH Américaine.

LIQUE AMERICAINE

Summary of American League hockey games, including Hamilton 3, Hartford 2, etc.

LIQUE MAJEUR

Summary of Major League hockey games, including Québec 2, Montréal 6, etc.

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

Table with columns: DIVISION NORD-EST, M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Prof., dom., str., div., 10der, Série. Rows include Toronto, Ottawa, Nashville, Montréal, Buffalo.

Table with columns: DIVISION ATLANTIQUE, M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Prof., dom., str., div., 10der, Série. Rows include Philadelphie, New Jersey, New York, NY Rangers, Pittsburgh.

CLASSEMENT

Classement par association: () rang au classement général. * Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs.

CALENDRIER - SAISON DE 82 MATCHS

Calendar of hockey games for various teams, including dates and opponents.

SOMMAIRES

Summary of hockey games for Montréal 1, Toronto 4, etc. Includes scores and brief game descriptions.

LIQUE MIDGET AAA

Summary of Midget AAA hockey games, including Québec 2, etc.

LIQUE MAJEUR DU QUÉBEC

Summary of Major League Quebec hockey games, including Québec 2, etc.

SOMMAIRES

Summary of various hockey games, including Québec 2, etc.

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

Table with columns: DIVISION NORD-EST, M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Prof., dom., str., div., 10der, Série. Rows include Toronto, Ottawa, Nashville, Montréal, Buffalo.

Table with columns: DIVISION ATLANTIQUE, M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Prof., dom., str., div., 10der, Série. Rows include Philadelphie, New Jersey, New York, NY Rangers, Pittsburgh.

CLASSEMENT

Classement par association: () rang au classement général. * Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs.

CALENDRIER - SAISON DE 82 MATCHS

Calendar of hockey games for various teams, including dates and opponents.

SOMMAIRES

Summary of hockey games for Montréal 1, Toronto 4, etc. Includes scores and brief game descriptions.

LIQUE MIDGET AAA

Summary of Midget AAA hockey games, including Québec 2, etc.

LIQUE MAJEUR DU QUÉBEC

Summary of Major League Quebec hockey games, including Québec 2, etc.

SOMMAIRES

Summary of various hockey games, including Québec 2, etc.

CANADIEN DE MONTRÉAL

Table with columns: No, M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Moy. Rows list players like Mike Ribeiro, Mark Ryder, etc.

FICHE EN 2002-2003

Table with columns: M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Moy. Rows list player statistics for the 2002-2003 season.

MARQUEURS

Table with columns: No, M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Moy. Rows list top scorers like Markus Naslund, etc.

TRISÈME PÉRIODE

Table with columns: M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Moy. Rows list players for the third period.

MINNESOTA 2 ANAHEIM 6

Table with columns: M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Moy. Rows list players for Minnesota vs Anaheim.

LIQUE NATIONALE SUPER BOWL XXXVII (à Houston)

Table with columns: M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Moy. Rows list players for Super Bowl XXXVII.

LIQUE NATIONALE SUPER BOWL XXXVII (à Houston)

Table with columns: M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Moy. Rows list players for Super Bowl XXXVII.

LIQUE NATIONALE SUPER BOWL XXXVII (à Houston)

Table with columns: M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Moy. Rows list players for Super Bowl XXXVII.

LIQUE NATIONALE SUPER BOWL XXXVII (à Houston)

Table with columns: M, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Moy. Rows list players for Super Bowl XXXVII.

LIGUE UNIVERSITAIRE FEMININ. Table with columns for team names, points, and games played.

LIGUE COLLEGIÉE AAA FEMININ. Table with columns for team names, points, and games played.

LIGUE COLLEGIÉE AAA MASCULIN. Table with columns for team names, points, and games played.

LIGUE COLLEGIÉE AAA FEMININ. Table with columns for team names, points, and games played.

LIGUE COLLEGIÉE AAA MASCULIN. Table with columns for team names, points, and games played.

LIGUE COLLEGIÉE AAA FEMININ. Table with columns for team names, points, and games played.

LIGUE COLLEGIÉE AAA MASCULIN. Table with columns for team names, points, and games played.

LIGUE COLLEGIÉE AAA FEMININ. Table with columns for team names, points, and games played.

BIATHLON. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

BOBSLEIGH. Table with columns for team names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.

COUPE DU MONDE. Table with columns for athlete names, countries, and scores.



Jean-François Langlais garde les yeux résolument tournés vers Athènes.

Le pari de 2004 Langlais garde le cap sur les Jeux

CARL TARDIF C'Tardif@lesoleil.com

Habituellement, un nageur lève le poing dans les airs à la suite d'une victoire. Ce ne fut pas le cas pour Jean-François Langlais, l'un des piliers du Rouge et Or de l'Université Laval.

« J'étais de mauvaise humeur en sortant de l'eau. Mon meilleur temps, c'est 53,85, mais là, j'ai seulement fait 55,10. Au lieu de relaxer pour aller plus vite, j'ai essayé d'aller trop vite sans relaxer... », expliquait-il après avoir retrouvé son sourire.

Langlais est l'un des nombreux gros noms de la Coupe du Québec disputée au PEPS de l'UL à avoir remporté son épreuve lors de la seconde soirée des finales.

« LA MARCHÉ EST HAUTE ». Pour Langlais, les prochains mois seront déterminants sur sa carrière sportive.

« Pour être honnête, la marche est haute. Mon meilleur temps en bassin de 50 m est de 54,65 et le standard canadien pour aller aux Jeux est de 53,49.

« J'y crois, sinon je n'aurais pas fait une autre saison. Je me concentre uniquement sur le 100 m papillon. L'année 2004 est la plus importante de ma carrière, car en 2008, j'aurai probablement d'autres objectifs à accomplir dans la vie. On verra bien... »

EN BREF

Demers tout près de la finale. La skieuse de Lac-Bauport Anik Demers est passée tout près d'atteindre la finale en skiercross, hier, à l'occasion des VIII^{es} XGames d'hiver présentés à Aspen.

Le CART menacé au Canada. L'offre de 3,3 millions \$US faite par IRL pour certains éléments d'actif de CART mettrait en péril les courses de cette dernière série pour la saison 2004.

Stéphanie St-Pierre quatrième à Fernie. À Fernie, en Colombie-Britannique, les bossers canadiens ont de nouveau réussi un doublé en Coupe du monde de ski acrobatique.

Ireland : enfin une au 500 m ! À Harbin, en Chine, le Canadien Mike Ireland a remporté la première victoire de sa carrière au 500 m tandis que Jeremy Wotherspoon a décroché la médaille de bronze.

Détruits par Lueders et Zardo ! À Saint-Moritz, en Suisse, le pilote Pierre Lueders et le Montréalais Giulio Zardo ont établi un record de piste (1 : 06,46) lors de la première manche.

Bronze en fauteuil roulant. Les représentantes canadiennes sont venues très près de soulever la médaille de bronze à la Coupe du monde de tennis en fauteuil roulant.

Bosses : victoire d'Audrey Robichaud. La première tranche féminine de la Série canadienne de ski acrobatique a été l'affaire de la région de Québec.

Basket Rouge et Or : première tache au dossier des filles. Comme un mauvais sort, les basketteuses du Rouge et Or de l'Université Laval ne parviennent jamais à conserver un dossier parfait.

« Depuis deux ans, on encaisse une défaite par saison, a rappelé Linda Marquis, entraîneur-chef des Lavalloises. Mais ce soir (hier), on n'a pas d'excuses pour celle-là. »

Guillaume Dumas. Photo and text for the basketball player Guillaume Dumas.

TOUJOURS EN TÊTE. Par ailleurs, après un match tumultueux contre les Stingers vendredi, les hommes de Jacques Paiement auraient eu toutes les raisons du monde d'être exténués hier.

Classique Bob Hope: Triplett accentue la cadence

LA QUINTA, Calif. (AP) — Kirk Triplett a connu une quatrième journée d'affilée sans commettre de bogey, chemin faisant vers une ronde de 63, neuf coups sous la normale, hier, et il a rejoint Phil Mickelson au premier rang du classement à l'issue du quatrième parcours de la classique de golf Bob Hope.

Après 72 trous, Triplett affiche un dossier de moins 26 grâce à 24 oiselets, un aigle et 47 normales. Il a inscrit son aigle à la suite d'une sortie de sable au cinquième trou et un de ses oiselets a été réalisé au 11^e trou grâce à un tor-tueux roulé d'une distance de 20 pieds. Lorsqu'un journaliste lui a demandé s'il se rappelait du jour où il avait com-plété une quatrième ronde d'affilée

sans bogey, Triplett s'est mis à rire. «Oui. Jamais.» Mickelson, qui dispute son premier tournoi en 2004, a signé une carte de 67, mais il a été incapable de conserver son avance de deux coups. L'Amé-ricain, qui vise une première victoire en 18 mois, a manqué de régularité, hier. Il a notamment réussi un oiselet grâce à un long roulé de 40 pieds, mais au 10^e trou, il a expédié son coup de dé-part dans l'eau.

Kenny Perry a connu une deuxième ronde de 64 grée, notamment, à deux aigles consécutifs, et il accuse un re-tard d'un coup sur les comeneurs. Au cinquième trou, une normale 5 d'une longueur de 516 verges, il a logé son deuxième coup à 12 pieds de l'objectif. Puis, au sixième, une autre normale 5 (527 verges), son deuxième coup s'est arrêté à huit pieds de la cible. Son rou-lé à permis d'inscrire moins 24. John Daly a inscrit un exploit rare,

un albatros, au deuxième trou (une normale 5 de 514 verges). Il a terminé la ronde avec un score de 72, pour un dossier cumulatif de moins 15. Jay Haas, qui s'est classé deuxième à ce tournoi l'an dernier derrière le Ca-nadien Mike Weir, occupe le quatrième échelon après avoir joué 67. Stephen Ames a inscrit un score de 69 et il se classe au 36^e échelon avec un cumula-tif de moins 15, deux coups de mieux que son compatriote Mike Weir (70).

844-4444

www.844-4444.com

Rive-Sud et Côte de Beauré 686-3311 Sans frais 1 866 686-3311 • du lundi au vendredi de 8h à 17h30 Sur place Du lundi au jeudi 8h30 à 17h • Vendredi 8h30 à 16h30 Télécopieur 686-3322

925, chemin Saint-Louis, C.P. 1547, succ. Terminus Québec (Québec) G1K 7J6

Retrouvez toutes les petites annonces du Soleil au 844-4444.com

IMMOBILIER 098-388

IMMOBILIER A VENDRE/À LOUER

À vendre maisons seules

IMMOBILIER MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER 098-388

IMMOBILIER A VENDRE/À LOUER

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER 098-388

IMMOBILIER A VENDRE/À LOUER

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER 098-388

IMMOBILIER A VENDRE/À LOUER

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER 098-388

IMMOBILIER A VENDRE/À LOUER

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER 098-388

IMMOBILIER A VENDRE/À LOUER

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER 098-388

IMMOBILIER A VENDRE/À LOUER

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

IMMOBILIER 098-388

IMMOBILIER A VENDRE/À LOUER

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

MAISONS À VENDRE

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à vendre

AUTRES PROPRIÉTÉS

Villégiature hors Québec

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

AUTRES PROPRIÉTÉS

Villégiature hors Québec

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

AUTRES PROPRIÉTÉS

Villégiature hors Québec

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

AUTRES PROPRIÉTÉS

Villégiature hors Québec

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

AUTRES PROPRIÉTÉS

Villégiature hors Québec

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

AUTRES PROPRIÉTÉS

Villégiature hors Québec

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

AUTRES PROPRIÉTÉS

Villégiature hors Québec

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

Chalets/villégiature à louer

AUTRES PROPRIÉTÉS

AMER, à St-Romuald, neuve, 2, 3, 4 chambres, 839-4185, 863-8994. CAP-ROUGE, 4 pièces + grande salle de bain, 4 cuisines, bois flottant et céramique, 125 000\$, 573-0296. CENTRE-VILLE, loft moderne de 22m2, avec parking sur la ville, planchers de bois +... 189 900\$. PIERRE TALBOT Expert courtier Québec inc. courtier immobilier 651-6521

VISAGE DE LA LHSMQ

Un sourire dérangerant...

François Bélanger :
« On me surnommait le Dale Hunter du junior »

■ Le sourire est omniprésent, mais il ne plaît pas toujours à tout le monde. C'est que François Bélanger, son sourire, il le sert aux joueurs qui portent un uniforme autre que celui du Radio X de Québec, le sien. Il est un peu tannant pour l'adversaire, déranger même malgré ses 5'9" (180 lb). « C'est vrai, je suis toujours dans la face des joueurs des autres équipes. Je ne suis pas nécessairement le plus populaire, mais je fais mon travail. Moi, j'ai toujours le sourire sur la patinoire, je ne suis jamais de mauvaise humeur et c'est peut-être ce qui dérange mes adversaires. »

S'il veut garder son poste, l'attaquant de 22 ans n'a pas le choix de pratiquer le style qu'on lui connaît. « Ça remonte à mes années juniors, alors que j'évoluais avec les Castors de Sherbrooke. J'étais toujours opposé aux gros trios des autres équipes et je n'avais pas le choix de les déranger. J'ai affronté plusieurs gars qui sont maintenant dans la Ligue nationale, comme Mike Ribeiro entre autres. On me surnommait le Dale Hunter du junior parce que j'étais dérangerant. »

Originaire de Valleyfield, Bélanger a fait du hockey MAGH jusqu'aux rangs bantams, alors qu'il a évolué au niveau AA pour Châteauguay. « J'avais été choisi par les Lions de Lac-Saint-Louis dans le midget AAA, mais ils ne m'avaient pas gardé à 15 ans. La saison suivante, le paysage avait changé dans la Ligue midget AAA et notre région appartenait alors à Gatineau. C'est ainsi que j'ai évolué pendant une saison avec la formation de Gatineau dans le midget AAA. »

Repêché en neuvième ronde par Sherbrooke, il s'attendait à mieux. « Du moins, c'est ce que l'on m'avait laissé savoir durant ma saison midget en disant que je serais repêché au cinquième rang. Mais tu sais, les équipes te rencontrent et te laissent miroiter bien des choses. Malgré tout, je n'étais pas plus désappointé que ça. »

Il a fait son premier camp d'entraînement avec les Cas-



LE SOLEIL / JOCELYN BERNIER

je pensais me joindre à une formation universitaire américaine. Le hockey, ce n'était pas ma priorité. »

Finalement, il accepte l'offre de Canale et joue trois saisons à Sherbrooke, où il devient un spécialiste du jeu défensif et commence à déranger l'adversaire. « J'ai adoré cette portion de ma carrière dans le hockey junior majeur et je peux maintenant me dire qu'il y a des joueurs de la Ligue nationale contre lesquels j'ai joué. Mais je n'avais pas l'idée de faire une carrière dans le hockey professionnel. D'abord, parce que je ne suis pas tellement gros. Et ensuite, parce que mes études étaient prioritaires. C'est la raison pour laquelle je n'ai jamais eu d'agent. D'ailleurs, je n'en avais pas besoin. »

LES ÉTUDES AVANT TOUT

Son père a toujours insisté pour qu'il fasse des études et ce n'était pas tellement difficile pour lui, car il a toujours eu de bons résultats à l'école. C'est pourquoi, après sa carrière junior, il s'est inscrit à l'université. « J'ai pensé aux universités québécoises qui ont des équipes de hockey et il y avait McGill qui m'intéressait un peu plus. Mais ce n'est pas ce que je cherchais au niveau des études et c'est pourquoi je me suis inscrit à l'Université du Québec à Montréal, où je suis en deuxième année d'un bac en finances. »

Appartenant aux Dragons de Verdun, le joueur de hockey retrouvait une avenue intéressante avec le calibre senior. « Bien content de m'y retrouver, car ça m'aide à payer mes études, surtout que j'ai eu des bourses du hockey junior majeur. » Ses premiers pas dans l'organisation de Verdun n'ont pas été concluants et il a demandé à être échangé. « Je jouais un match sur deux et ça ne faisait pas trop mon affaire, car j'avais besoin de jouer souvent. Verdun a accepté de m'échanger et c'est pourquoi je me suis retrouvé à Québec. » Avec tout ce que ça comporte de déplacements. C'est comme s'il jouait toujours à l'étranger.

« L'an passé, nous étions trois de la région de Montréal et on voyageait ensemble, mais cette saison, il n'y a que moi du Radio X qui reste là et je dois faire la route toujours tout seul. Il faut vraiment que j'aime le hockey pour continuer. Et ce n'est pas possible de participer à tous les entraînements avec l'équipe, à cause de la distance. Heureusement, je peux m'entraîner à l'université. »

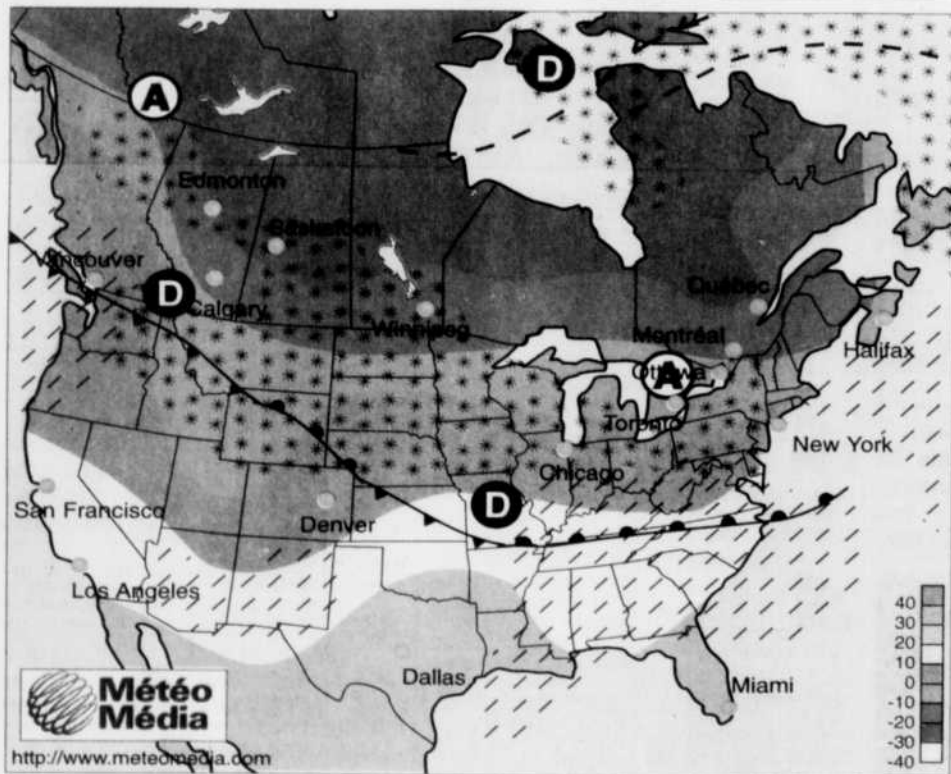
Bélanger n'a pas fermé toutes les portes. « Je veux me garder certaines avenues, comme le hockey européen, mais tout dépendra de la façon dont je vais orienter ma vie sur le marché du travail. En attendant, c'est plus important que je complète mes études et je verrai par la suite. »



Réal Labbé

RLabbe@lesoleil.com

tors et le couperet est tombé au dernier jour. « Je me suis fait retrancher en même temps que Sébastien Thinel et je me suis tourné vers le junior AAA. À 18 ans, Jos Canale, l'entraîneur de Sherbrooke, m'a appelé pour m'inviter à me joindre à l'équipe. J'ai pris quelque temps de réflexion, car



Météo pour Québec et les environs

Aujourd'hui

Généralement ensoleillé avec quelques nuages en matinée... Généralement dégagé.
Vents O à 20km/h.
Max. -22.
Facteur vent -33. Min. -28.

Demain

Passages nuageux.
Max. -15. Min. -20.

Mardi

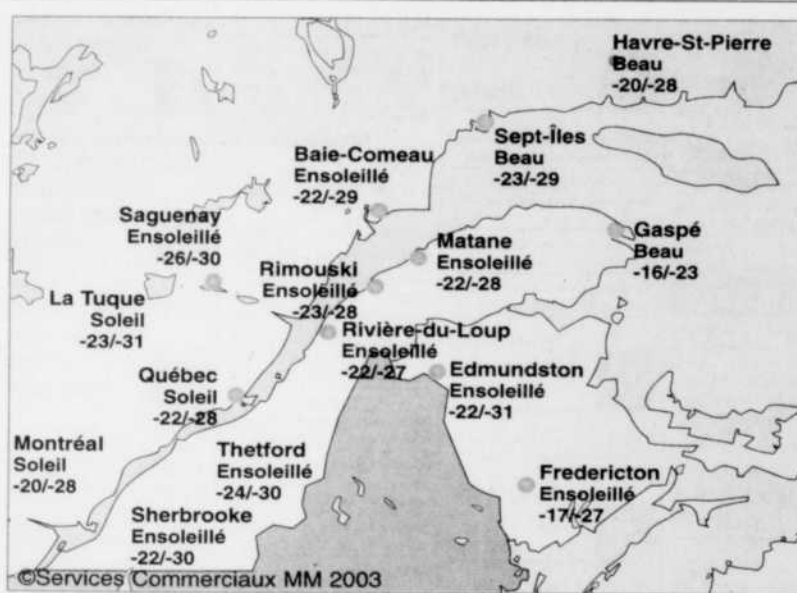
Plutôt nuageux avec possibilité d'averses de neige.
Max. -10. Min. -17.

Mercredi

Plutôt nuageux avec possibilité d'averses de neige.
Max. -8. Min. -16.

Jeudi

Plutôt nuageux avec possibilité d'averses de neige.
Max. -7. Min. -16.



Météo pour Montréal et les environs

Ensoleillé. Vents O à 20km/h. Max. -20. Facteur vent -30. Min. -28.

Demain, ciel variable. Max. -13. Min. -16.

Mardi, nuageux avec averses de neige. Max. -9. Min. -15.

Les marées (HAE)

Québec		Rimouski	
Aujourd'hui	Aujourd'hui	Aujourd'hui	Aujourd'hui
B 4h20 0.1m	H 4h30 3.6m	B 4h30 3.6m	H 10h25 0.6m
H 8h55 4.3m	B 10h25 0.6m	B 16h50 0.1m	H 16h50 4.3m
B 16h05 0.1m	H 21h10 5.3m	B 23h15 0.6m	
Demain		Demain	
B 5h00 0.2m	H 5h15 3.6m	B 5h15 3.6m	H 11h15 0.7m
H 9h40 4.3m	B 11h15 0.7m	B 16h50 0.2m	H 17h35 4m
B 16h50 0.2m	H 21h50 5m	B 23h55 0.8m	
Grondines		Sept-Îles	
Aujourd'hui	Aujourd'hui	Aujourd'hui	Aujourd'hui
B 7h45 1.1m	H 4h05 2.3m	B 4h05 2.3m	H 9h55 0.2m
H 11h20 2.9m	B 9h55 0.2m	B 19h25 1m	H 16h15 2.9m
B 19h25 1m	H 23h25 3.5m	B 22h45 0.3m	
Demain		Demain	
B 8h30 1.1m	H 4h45 2.3m	B 4h45 2.3m	H 10h40 0.4m
H 12h05 2.8m	B 10h40 0.4m	B 16h55 2.6m	H 23h20 0.4m

AU PAYS

	AUJOURD'HUI
Calgary	Éclaircies -20/-29
Charlottetown	Ensoleillé -19/-22
Edmonton	Faib neige -20/-31
Frédéricton	Ensoleillé -17/-27
Halifax	Beau -13/-17
Iqaluit	Ave neige -13/-26
Moncton	Ensoleillé -17/-24
Ottawa	Soleil -20/-27
Régina	Faib neige -22/-26
Rouyn Noranda	Soleil -23/-34
Saint-Jean	1-3cm -3/-3
Saskatoon	Faib neige -21/-29
Sudbury	Soleil -19/-27
Toronto	Variable -10/-14
Thunder Bay	Nuageux -18/-20
Vancouver	Variable 3/1
Victoria	Éclaircies 5/2
Whitehorse	Beau -30/-37
Winnipeg	Faib neige -20/-23
Yellowknife	Variable -35/-38

DANS LE MONDE

	AUJOURD'HUI
Amsterdam	Éclaircies 5/4
Athènes	Beau 11/-2
Beijing	Beau 0/-8
Berlin	Faib neige -4/-8
Boston	Variable -7/-12
Buenos Aires	Soleil 27/24
Chicago	Neige -3/-6
Londres	Variable 5/3
Los Angeles	Soleil 17/6
Madrid	Nuageux 13/0
Mexico	Beau 22/8
Moscou	Faib neige -8/-8
New Delhi	Beau 16/10
New York	Variable -5/-8
Paris	Nuageux 5/3
Philadelphie	Nuageux -4/-9
Rio	Variable 32/27
Rome	Pluie 3/-2
Tokyo	Éclaircies 6/3
Washington	Neige -5/-6

AU SOLEIL

	AUJOURD'HUI
Acapulco	Soleil 31/25
Bahamas	Soleil 26/16
Barbade	Beau 29/23
Bermudes	Variable 16/12
Cancun	Beau 33/21
Daytona Beach	Beau 23/14
Ft. Lauderdale	Variable 24/16
Honolulu	Beau 25/18
KeyWest	Soleil 23/19
La Havane	Soleil 27/14
Las Vegas	Variable 13/0
Miami	Variable 23/17
Montego Bay	Soleil 29/22
Myrtle Beach	Averses 13/8
Orlando	Variable 23/15
Palm Springs	Variable 18/4
Puerto Plata	Soleil 30/20
Tallahassee	Nuageux 22/13
Tampa	Beau 22/16
W. Palm Beach	Variable 24/16

ALMANACH

Maximum hier	-19°
Minimum hier	-25.6°
Normale le jour	-6.0°
Normale la nuit	-15.4°
Record max.	7.8°/1950
Record min.	-32.4°/1991
Précipitation hier	0 cm
1mm d'eau = environ 1 cm de neige	
Indice UVB: 0.8 (Bas)	
7h18	Durée 16h37
du jour:	
9h19	
Lune:	
lever à 9h38	coucher à 21h16
janv 29	fév 06
fév 13	fév 20

L'EXTRA NUMÉRO LE SOLEIL

Félicitations à nos gagnants de la semaine !

LA SÉLECTION CHARTIER 2004

- 16 janvier Micheline Ouellette
- Brigitte Boisvert
- Louise Levasseur
- Jacqueline Simard
- Andrée Lemay

HÔTEL DE GLACE

- 4 entrées pour une visite
- 19 janvier Annick Chaloux
- 20 janvier Hélène Tremblay
- 21 janvier Paule Castonguay
- 22 janvier Evelyne Audet
- 23 janvier Liliane Lara

Une nuitée pour 2 personnes, le repas du soir à l'Auberge Duchesnay et le petit-déjeuner. Parmi tous les appels reçus durant la semaine: Monique Boucher